

La Fondazione Museion di Bolzano è la più importante istituzione altoatesina per l'arte moderna e contemporanea. La collezione, in costante espansione, comprende oltre 4.400 opere d'arte. Le nostre mostre e i nostri programmi stimolano la creatività e il pensiero critico e riflettono le idee e i temi del nostro tempo. Lavoriamo in stretto dialogo con l'ambiente culturale e siamo parte di una rete globale.

Diventa parte del nostro team! Siamo alla ricerca di un/a

Legal & Procurement Specialist (m/w/d)

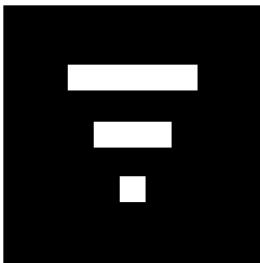
Compiti principali:

- In questo ruolo, Lei avrà la responsabilità di fornire supporto legale al Museo nella gestione di acquisti, gare, procedure e contratti per assicurare il corretto svolgimento delle attività relative alla pianificazione, strutturazione, gara e/o aggiudicazione di appalti pubblici di servizi e forniture, alla successiva progettazione del contratto e alla fase di esecuzione dello stesso; sarà responsabile della conformità dell'intero processo, compresi gli obblighi di pubblicazione.
- Lei supporterà in modo proattivo i/le responsabili nella conformità e nella gestione delle normative anticorruzione e trasparenza, nella privacy e nel whistleblowing e coordinerà le attività coinvolte.
- Lei supporterà il Direttore e la Presidente nella preparazione e nella stesura della documentazione di rilevanza legale, nonché per il Consiglio di Fondazione (preparazione, revisione, partecipazione alle riunioni; verbali).

Il Suo profilo:

- Laurea in giurisprudenza e competenze approfondite in materia di procedure di appalto pubblico, contrattualistica, normative anticorruzione e trasparenza e relativi processi amministrativi e conformità. Esperienza lavorativa rilevante nelle aree sopra indicate
- Possesso dei requisiti per il ruolo di Responsabile Unico del Procedimento (RUP) e conoscenza dei portali ANAC, CONSIP e del sistema informativo dei contratti pubblici dell'Alto Adige
- Conoscenza fluente del tedesco e dell'italiano scritti e parlati, la conoscenza dell'inglese è requisito preferenziale

Se vi riconoscete in questa descrizione e siete anche un Teamplayer, vi piace lavorare in modo strutturato e metodico e vi piace assumervi delle responsabilità, allora attendiamo la vostra candidatura. Inviate il vostro CV entro il 12.07.2024 a job@museion.it. Visitate il nostro sito web all'indirizzo www.museion.it



Das Museion Bozen ist Südtirols bedeutendste Einrichtung für moderne und zeitgenössische Kunst. Die sich stetig erweiternde Sammlung umfasst über 4.400 Kunstwerke. Unsere Ausstellungen und Programme kultivieren Kreativität und kritisches Denken und reflektieren Ideen und Themen unserer Zeit. Wir arbeiten im engen Austausch mit dem kulturellen Umfeld und sind Teil eines globalen Netzwerks.

Werden Sie Teil unseres Teams! Wir suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine/n

Legal & Procurement Specialist (m/w/d)

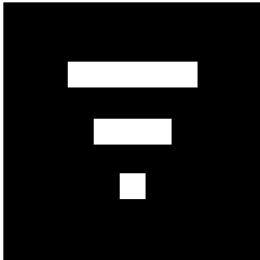
Hauptaufgaben:

- In dieser Rolle haben Sie die Aufgabe, die Museumsarbeit bei der Abwicklung von Einkäufen, Ausschreibungen, Verfahren und Verträgen rechtlich zu unterstützen, um die ordnungsgemäße Durchführung der Tätigkeiten im Zusammenhang mit der Planung, Strukturierung, Ausschreibung und/oder Vergabe von öffentlichen Dienstleistungs- und Lieferaufträgen, der anschließenden Vertragsgestaltung sowie in der Phase der Vertragsausführung zu gewährleisten; sie sind für die Compliance der gesamten Prozesse, inklusive Veröffentlichungspflichten, verantwortlich.
- Sie unterstützen proaktiv die Verantwortlichen für die Einhaltung und Verwaltung der Antikorruptions- und Transparenzbestimmungen, Privacy und Whistleblowing und koordinieren die anfallenden Tätigkeiten.
- Sie unterstützen den Direktor und die Präsidentin bei der Vorbereitung und Ausarbeitung von Dokumentation mit rechtlicher Relevanz, sowie bei der Stiftungsleitung (Vor-, Nachbereitung, Begleitung von Sitzungen; Protokolle).

Ihr Profil:

- Abschluss der Rechtswissenschaften und profundes Fachwissen im Bereich der öffentlichen Vergabeverfahren, Vertragswesen, der Antikorruptions- und Transparenzbestimmungen und damit zusammenhängenden Verwaltungsprozessen und der compliance. Einschlägige Arbeitserfahrung in den genannten Bereichen.
- Besitz der Voraussetzungen für die Ausübung der Rolle des Einzigsten Projektverantwortlichen (ita. „RUP“) und Kenntnisse der Portale ANAC, CONSIP und des Informationssystems der öffentlichen Verträge Südtirols
- Stil- und verhandlungssicher in Deutsch und Italienisch in Wort und Schrift, Englischkenntnisse gewünscht.

Wenn Sie sich bei dieser Beschreibung wiederfinden und noch dazu ein absoluter Teamplayer sind, gern strukturiert und methodisch arbeiten und Eigenverantwortung mögen, dann sollten Sie uns Ihre Bewerbung schicken. Bitte senden Sie uns Ihren Lebenslauf innerhalb 12.07.2024 an job@museion.it. Besuchen Sie unsere website unter www.museion.it



The Museion Foundation in Bolzano is South Tyrol's most important institution for modern and contemporary art. The constantly expanding collection comprises over 4,400 works of art. Our exhibitions and programmes stimulate creativity and critical thinking and reflect the ideas and themes of our time. We work in close dialogue with the cultural environment and are part of a global network.

Become part of our team! We are looking for a

Legal & Procurement Specialist (m/w/d)

Main tasks:

- In this role, you will be responsible for providing legal support to the Museum in the management of procurement, tenders, procedures and contracts to ensure the smooth running of activities related to the planning, structuring, tendering and/or awarding of public service and supply contracts, the subsequent contract design and execution phase; you will be responsible for the compliance of the entire process, including publication requirements.
- You will proactively support those responsible in the conformity and management of anti-corruption and transparency, privacy and whistleblowing regulations and coordinate the activities involved.
- You will support the Director and the Chairperson in the preparation and drafting of documents of legal relevance, as well as for the Board of Trustees (preparation, review, participation in meetings; minutes).

Your profile:

- Law degree and in-depth expertise in public procurement procedures, contract law, anti-corruption and transparency regulations and related administrative processes and compliance. Relevant work experience in the above areas
- Possession of the requirements for the role of Single Project Manager (RUP) and knowledge of the ANAC, CONSIP portals and the South Tyrolean public contract information system
- Fluent knowledge of written and spoken German and Italian, knowledge of English is a plus.

If you can see yourself in this position, work well in a team, enjoy working in a structured and methodical way and like having responsibility, then we look forward to your application. Send your CV by 12.07.2024 to job@museion.it. Visit our website at www.museion.it.